AFGØRELSER

RÅDETS AFGØRELSE (EU) 2023/940

af 4. maj 2023

om den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne i Specialudvalget om Retshåndhævelse og Retligt Samarbejde, som er nedsat ved handels- og samarbejdsaftalen mellem Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab på den ene side og Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland på den anden side, til udarbejdelsen af en standardformular til anmodninger om gensidig bistand som omhandlet i nævnte aftales artikel 635, stk. 1

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 82, stk. 1, sammenholdt med artikel 218, stk. 9,

under henvisning til Rådets afgørelse (EU) 2021/689 af 29. april 2021 om indgåelse på Unionens vegne af handels- og samarbejdsaftalen mellem Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab på den ene side og Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland på den anden side og af aftalen mellem Den Europæiske Union og Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland om sikkerhedsprocedurer for udveksling og beskyttelse af klassificerede informationer ([1]),

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Handels- og samarbejdsaftalen mellem Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab på den ene side og Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland på den anden side ([2]) (»handels- og samarbejdsaftalen«) blev indgået ved afgørelse (EU) 2021/689.

(2) Afsnit VIII i handels- og samarbejdsaftalens tredje del supplerer bestemmelserne og letter anvendelsen mellem medlemsstaterne på den ene side og Det Forenede Kongerige på den anden side af den europæiske konvention om gensidig retshjælp, der blev udfærdiget i Strasbourg den 20. april 1959, tillægsprotokollen til den europæiske konvention om gensidig retshjælp, der blev udfærdiget i Strasbourg den 17. marts 1978, og anden tillægsprotokol til den europæiske konvention om gensidig retshjælp, der blev udfærdiget i Strasbourg den 8. november 2001.

(3) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/41/EU ([3]) om den europæiske efterforskningskendelse i straffesager og Rådets retsakt af 29. maj 2000 om udarbejdelse af konventionen om gensidig retshjælp i straffesager mellem Den Europæiske Unions medlemsstater ([4]) anvendes i overensstemmelse med traktaterne.

(4) Ifølge handels- og samarbejdsaftalens artikel 635, stk. 1, skal Specialudvalget om Retshåndhævelse og Retligt Samarbejde udarbejde en standardformular til anmodninger om gensidig bistand ved at vedtage et bilag til nævnte aftale. Hvis Specialudvalget om Retshåndhævelse og Retligt Samarbejde træffer en afgørelse om udarbejdelse af en sådan standardformular, skal anmodninger om gensidig bistand fremsættes ved hjælp af denne standardformular, jf. handels- og samarbejdsaftalens artikel 635, stk. 2.

([1]) EUT L 149 af 30.4.2021, s. 2.
([2]) EUT L 149 af 30.4.2021, s. 10.
([3]) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/41/EU af 3. april 2014 om den europæiske efterforskningskendelse i straffesager (EUT L 130 af 1.5.2014, s. 1).
([4]) EFT C 197 af 12.7.2000, s. 1.

(5) Standardformularen til anmodninger om gensidig bistand, vil lette den gensidige bistand mellem de kompetente myndigheder i medlemsstaterne på den ene side og Det Forenede Kongerige på den anden side ved at angive alle de nødvendige oplysninger, som en anmodning om gensidig bistand skal indeholde.

(6) Det er hensigtsmæssigt at fastlægge den holdning, der skal indtages på Unionens vegne i Specialudvalget om Retshåndhævelse og Retligt Samarbejde.

(7) Handels- og samarbejdsaftalen er bindende for alle medlemsstaterne i medfør af afgørelse (EU) 2021/689, hvis materielle retsgrundlag er artikel 217 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.

(8) Danmark og Irland er bundet af handels- og samarbejdsaftalens tredje del i medfør af afgørelse (EU) 2021/689 og deltager derfor i vedtagelsen og anvendelsen af nærværende afgørelse, som gennemfører handels- og samarbejdsaftalen —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Den holdning, der skal indtages på Unionens vegne i Specialudvalget om Retshåndhævelse og Retligt Samarbejde under handels- og samarbejdsaftalen, til udarbejdelsen af en standardformular til anmodninger om gensidig bistand, er fastsat i det udkast til Specialudvalgets afgørelse, der er knyttet til nærværende afgørelse.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. maj 2023.

På Rådets vegne
J. BORRELL FONTELLES
Formand

UDKAST til

AFGØRELSE nr. … VEDTAGET AF SPECIALUDVALGET, SOM ER NEDSAT VED ARTIKEL 8, STK. 1, LITRA r), I HANDELS- OG SAMARBEJDSAFTALEN MELLEM DEN EUROPÆISKE UNION OG DET EUROPÆISKE ATOMENERGIFÆLLESSKAB PÅ DEN ENE SIDE OG DET FORENEDE KONGERIGE STORBRITANNIEN OG NORDIRLAND PÅ DEN ANDEN SIDE,

den …

om udarbejdelse af en standardformular til anmodninger om gensidig bistand (2023 ([1])/…)

SPECIALUDVALGET OM RETSHÅNDHÆVELSE OG RETLIGT SAMARBEJDE HAR —

under henvisning til handels- og samarbejdsaftalen mellem Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab på den ene side og Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland på den anden side (»handels- og samarbejdsaftalen«), særlig artikel 635, stk. 1 —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Bilag 50 til handels- og samarbejdsaftalen om udarbejdelse af en standardformular til anmodninger om gensidig retshjælp i straffesager som angivet i tillægget til denne afgørelse vedtages herved.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft den første dag i den tredje måned efter datoen for vedtagelsen.

Udfærdiget i …, den …

På vegne af Specialudvalget om Retshåndhævelse og Retligt Samarbejde

Formænd

([1]) I henhold til regel 9, stk. 2, i bilag 1 til handels- og samarbejdsaftalen registrerer sekretariatet alle afgørelser og henstillinger med et løbenummer og en henvisning til datoen for vedtagelsen.

Tillæg

BILAG 50 til handels- og samarbejdsaftalen

ANMODNING OM GENSIDIG RETSHJÆLP I STRAFFESAGER

Denne formular anvendes af de kompetente myndigheder, som er udpeget i medfør af handels- og samarbejdsaftalen mellem Den Europæiske Union og Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland.

De oplysninger, der afgives, skal være relevante og må ikke gå ud over, hvad der er nødvendigt for at efterkomme anmodningen, i overensstemmelse med de relevante databeskyttelseskrav.

AFSNIT A:

Sagsnr.: .....

Bistandssøgende stat: .....

Anmodende myndighed: .....

Bistandssøgte stat: .....

Anmodet myndighed (hvis kendt): .....

AFSNIT B: Eventuel hastende karakter

Angiv, om der er tale om en hastesag på grund af:

☐ Bevismateriale, der risikerer at blive gemt eller destrueret

☐ Nært forestående retssag

☐ En person, der er frihedsberøvet

☐ Forældelsesfrist, der udløber

☐ Anden årsag

Præciseres nedenfor:

.....

Fristerne for at efterkomme anmodningen er fastsat i handels- og samarbejdsaftalens artikel 640. Hvis denne anmodning imidlertid er hastende og/eller kræver, at der træffes foranstaltninger senest/på en bestemt dato, angives årsagen hertil: .....

.....

AFSNIT C: Fortrolighed

☐ Denne anmodning bedes behandlet fortroligt

Angiv yderligere oplysninger, hvor det er relevant: .....

.....

AFSNIT D: Forbindelse til en tidligere eller samtidig anmodning om bistand

Angiv i givet fald eventuelle foranstaltninger, der er iværksat i forbindelse med andre sager, for at fremskaffe dette bevismateriale via andre kanaler. Angiv, om denne anmodning om gensidig bistand supplerer en tidligere eller en eventuel samtidig anmodning/anmodninger om bistand til den bistandssøgte stat og, hvis det er relevant, til en anden stat.

☐ Forudgående samarbejde med retshåndhævende myndigheder, anklagemyndigheden eller andre myndigheder

Angiv nærmere oplysninger om eventuel forudgående kontakt fra den bistandssøgende stats side, herunder statens navn, den kontaktede myndighed, relevante kontaktoplysninger og sagsnumre: .....

.....

.....

☐ Tidligere relateret eller samtidig anmodning om gensidig bistand eller om en europæisk efterforskningskendelse

Angiv oplysninger, der er relevante for at identificere de øvrige anmodninger, herunder navnet på staten, den myndighed, hvortil den blev sendt, datoen for anmodningens fremsættelse og de sagsnumre, som de anmodende og anmodede myndigheder har givet: .....

.....

.....

☐ Andet

Angiv oplysninger vedrørende denne anden anmodning om bistand, hvis det er relevant: .....

.....

.....

AFSNIT E: Begrundelse for anmodningen:

1. Beskrivelse af den/de strafbare handlinger

For at sikre, at denne anmodning sendes til det relevante organ, bedes arten og den retlige klassificering af den eller de strafbare handlinger, som anmodningen vedrører, angivet: .....

.....

.....

Angiv maksimumsstraffen, forældelsesfristen og, hvis det er relevant, ordlyden af bestemmelsen/loven, herunder de relevante bestemmelser om sanktioner:

.....

.....

2. Resumé af de faktiske omstændigheder

Beskrivelse af den adfærd, der har givet anledning til den eller de strafbare handlinger, som der anmodes om bistand til opklaringen af, og en kort beskrivelse af de tilgrundliggende faktiske omstændigheder: .....

.....

.....

Ved forkyndelse af processkrifter og retsafgørelser vedlægges et kort resumé af det/de dokument(er) og/eller den/de afgørelse(r), der skal forkyndes, hvis dokumentet/dokumenterne ikke foreligger på den bistandssøgte stats sprog: .....

.....

For andre anmodninger beskrives, hvordan det bevismateriale/den foranstaltning, der anmodes om, kan bidrage til efterforskningen og retsforfølgningen af den/de strafbare handling(er): .....

.....

Efterforskningens/sagens stadium:

☐ efterforskning

☐ retsforfølgning

☐ straffesag

☐ andet: .....

.....

.....

Beskrivelse af risici, der eventuelt kan være forbundet med fremskaffelse af bevismaterialet: .....

.....

.....

Andre oplysninger, som den bistandssøgende stat måtte anse for nyttige for den anmodede myndighed i relation til anmodningen om bistand: .....

.....

.....

3. Er der tale om en overtrædelse af færdselsforskrifterne som omhandlet i handels- og samarbejdsaftalens artikel 640, stk. 6:

□ Ja

□ Nej

4. Type af sag, som anmodningen vedrører:

□ retsforfølgning for lovovertrædelser, hvis straf på tidspunktet for anmodningen om bistand henhører under den bistandssøgende stats retlige myndigheders kompetence

□ sag anlagt af forvaltningsmyndigheder i relation til handlinger, der er strafbare ifølge den bistandssøgende eller den bistandssøgte stats nationale ret, fordi de udgør overtrædelser af retsreglerne, forudsat at afgørelsen kan indbringes for en domstol med kompetence navnlig i straffesager.

AFSNIT F: De berørte fysiske eller juridiske personers identitet

Angiv kun oplysninger, der er relevante, og som ikke går ud over, hvad der er nødvendigt for denne anmodning. Hvis mere end én person er berørt, bedes oplysningerne for hver person angivet.

1. Angiv alle så vidt kendte oplysninger om identiteten af den eller de personer, der er berørt af foranstaltningen:

i) Fysisk(e) person(er)

Navn: .....

Fornavn(e): .....

Evt. andre relevante navne: .....

Evt. øgenavn: .....

Køn: .....

Nationalitet: .....

Personnummer eller socialsikringsnummer: .....

Identitetsdokumentets (ID-kort, pas) type og nummer, hvis det kendes:

.....

Fødselsdato: .....

Fødested: .....

Bopæl og/eller kendt adresse: hvis adressen er ukendt, angives den sidst kendte adresse:

.....

Arbejdsplads (herunder kontaktoplysninger): .....

Andre kontaktoplysninger (e-mail, telefonnummer): .....

Sprog, som personen forstår: .....

Beskriv den berørte persons nuværende rolle i sagen:

□ Mistænkt eller tiltalt

□ Offer

☐ Vidne

☐ Sagkyndig

☐ Tredjemand

☐ Andet (præciseres nærmere): .....

ii) Juridisk(e) person(er)

Navn: .....

Retsform: .....

Evt. kortform af navnet, almindeligt anvendt forretningsnavn eller firmanavn:

.....

Vedtægtsmæssigt hjemsted/forretningssted: .....

Registreringsnummer: .....

Den juridiske persons adresse: .....

Andre kontaktoplysninger (e-mail, telefonnummer): .....

Navn på den juridiske persons repræsentant: .....

Beskriv den berørte virksomheds nuværende rolle i sagen:

☐ Mistænkt eller tiltalt

☐ Offer

☐ Vidne

☐ Sagkyndig

☐ Tredjemand

☐ Andet (præciseres nærmere): .....

2. Eventuelle andre relevante oplysninger:

.....

.....

AFSNIT G: Påkrævede foranstaltninger

1. Angiv, hvilken foranstaltning der ønskes:

☐ Søgning og beslaglæggelse (hvis der sættes kryds her, skal afsnit H1 udfyldes)

☐ Fremskaffelse af dokumenter og/eller forretningspapirer

☐ Fremskaffelse af bankoplysninger eller oplysninger fra andre finansielle institutioner (hvis der sættes kryds her, skal afsnit H2 udfyldes)

☐ Forkyndelse af processkrifter og retsafgørelser med hjælp fra den bistandssøgte stat

☐ Fremskaffelse af oplysninger eller bevismateriale, der allerede er i den bistandssøgte stats besiddelse

☐ Fremskaffelse af oplysninger fra politiets eller de retslige myndigheders databaser

☐ Erklæringer og afhøringer, hvis der sættes kryds her, skal afsnit F (De berørte fysiske eller juridiske personers identitet) og afsnit I (Formaliteter og procedurer, der anmodes om i forbindelse med anmodningen) udfyldes:

- ☐ Vidne
- ☐ Sagkyndig
- ☐ Mistænkt eller tiltalt
- ☐ Offer
- ☐ Tredjemand

☐ Afhøring via videokonference, telefonkonference eller anden audiovisuel transmission. (Hvis der sættes kryds her, skal afsnit H4 udfyldes)

- ☐ Vidne
- ☐ Sagkyndig
- ☐ Mistænkt eller tiltalt
- ☐ Offer
- ☐ Tredjemand

☐ Fremskaffelse af oplysninger om abonnent/identitet (hvis der sættes kryds her, skal afsnit H3 udfyldes)

☐ Fremskaffelse af oplysninger om trafik/aktiviteter (herunder geografisk lokalisering), (hvis der sættes kryds her, skal afsnit H3 udfyldes)

☐ Fremskaffelse af oplysninger om indhold (hvis der sættes kryds her, skal afsnit H3 udfyldes)

☐ Efterforskningsforanstaltninger, der medfører tilvejebringelse af bevismateriale i realtid, løbende og over en vis periode:

- ☐ overvågning af banktransaktioner eller andre finansielle transaktioner
- ☐ kontrollerede leverancer
- ☐ Andet (præciseres nærmere): .....

☐ Foreløbig(e) foranstaltning(er) med henblik på sikring af bevismateriale, opretholdelse af en eksisterende situation eller beskyttelse af retlige interesser, der er i fare (hvis der sættes kryds her, skal afsnit H5 udfyldes)

☐ Midlertidig overførsel af en frihedsberøvet person til den bistandssøgende stat (hvis der sættes kryds her, skal afsnit H6 udfyldes)

☐ Midlertidig overførsel af en frihedsberøvet person til den bistandssøgte stat (hvis der sættes kryds her, skal afsnit H6 udfyldes)

☐ Hemmelig efterforskning (hvis der sættes kryds her, skal afsnit H7 udfyldes)

☐ Andet (præciseres nærmere):.....

.....

.....

2. Beskriv den nødvendige bistand og, hvis de er kendt, de steder, hvor dokumentationen befinder sig/menes at befinde sig, og alle oplysninger, der er nødvendige for at udføre foranstaltningen. For at anmode om, at eventuelle formaliteter eller procedurer overholdes, henvises til afsnit I: .....

.....

.....

.....

AFSNIT H: Supplerende ønsker i relation til visse foranstaltninger

Udfyld de afsnit, der er relevante for den eller de ønskede efterforskningsforanstaltninger:

AFSNIT H1:
Ransagning og beslaglæggelse

Fysisk eller juridisk person, der er knyttet til efterforskningen. Hvis mere end én person/virksomhed er berørt, bedes oplysningerne for hver enkelt angivet:

.....

.....

Lokaler, der skal ransages. Giv nærmere oplysninger om, hvilken tilknytning personen/virksomheden har til lokalerne. Hvis mere end én person/virksomhed er berørt, bedes oplysningerne for hver enkelt angivet: .....

.....

.....

Hvilket bevismateriale søges der efter? Angiv det materiale, der ønskes eftersøgt, så detaljeret som praktisk muligt: .....

.....

.....

Hvorfor antages det, at bevismaterialet må forventes at blive fundet på ovennævnte sted og være relevant og af væsentlig betydning for efterforskningen: .....

.....

.....

Er der risiko for, at vigtigt materiale fjernes? I givet fald præciseres dette nærmere:

.....

.....

.....

Skal embedsmænd fra den bistandssøgende stat være til stede under ransagningen? (I givet fald udfyldes afsnit I):

☐ Ja

☐ Nej

Alle kendte oplysninger vedrørende efterforskninger i andre stater, som kan have indflydelse på denne ransagnings- og beslaglæggelsesanmodning: .....

.....

.....

Angiv alle andre relevante oplysninger vedrørende ransagningen og beslaglæggelsen:

.....

AFSNIT H2:
Oplysninger om bankkonti og andre relevante konti

Hvis der er tale om mere end én konto, udbedes der oplysninger om hver enkelt konto.

Angiv, hvilke oplysninger der søges efter:

☐ Oplysninger om bankkonti, som den pågældende har, eller som vedkommende har fuldmagt til at råde over

☐ Oplysninger om andre finansielle konti, som den pågældende har, eller som vedkommende har fuldmagt til at råde over

☐ Oplysninger om banktransaktioner

- ☐ Kontoudtog
- ☐ Dokumentation for åbning af konto
- ☐ Fuldmagt eller flere kontohavere
- ☐ Andet (præciseres nærmere): .....

☐ Oplysninger om andre finansielle transaktioner:

- ☐ Kontoudtog
- ☐ Dokumentation for åbning af konto
- ☐ Fuldmagt eller flere kontohavere
- ☐ Andet (præciseres nærmere): .....

Hvis det er muligt, bedes følgende oplyst:

Kontohavers navn: .....

Bankens/pengeinstituttets navn: .....

IBAN eller kontonummer og sortkode: .....

Perioden, hvor transaktionerne har fundet sted: .....

☐ Andet (præciseres nærmere): .....

Giv en yderligere begrundelse for, hvorfor bevismaterialet sandsynligvis vil være relevant og af væsentlig betydning for efterforskningen, og redegør for, hvilken sammenhængen der er mellem kontoen og den strafbare handling, der er begået: .....

.....

.....

Angiv om nødvendigt eventuelle yderligere oplysninger, der kan være nødvendige for at efterkomme anmodningen: .....

.....

AFSNIT H3:
Abonnent-, trafik-, lokaliserings- og indholdsdata

Type af oplysninger, der anmodes om:

- ☐ Abonnents-/enhedsdata (f.eks. abonnement på telefonnummer eller IP-adresse): .....
.....
- ☐ Oplysninger om trafik/aktiviteter: .....
- ☐ Oplysninger om geografisk lokalisering: .....
- ☐ Oplysninger om indhold (f.eks. web-/mailboks spam- eller meddelelseslog, snapshots): .....
.....
- ☐ Andet: .....

Alle anmodninger om abonnent-, trafik- eller lokaliseringsdata og indholdsdata nødvendiggør følgende oplysninger:

- ☐ Dato (DD/MM/ÅÅÅÅ): .....
- ☐ Tidspunkt (tt:mm:ss): .....
- ☐ Tidszone: .....

Angiv yderligere oplysninger for at hjælpe med at identificere de oplysninger, der anmodes om:

- ☐ IP-adresse (og port-nummer, hvis relevant): .....
- ☐ Telefonnummer/telefonnumre: .....
- ☐ IMEI-nummer/numre: .....
- ☐ Andet (præciseres nærmere): .....

AFSNIT H4:
Video- eller telefonkonference eller anden audiovisuel transmission

Hvis der anmodes om afhøring ved hjælp af videokonference eller telefonkonference eller anden audiovisuel transmission:

Angiv navnet på den myndighed, der vil foretage afhøringen (herunder navnet på den person, der vil forestå afhøringen/kontaktoplysninger/sprog, hvis vedkommende er udpeget): .....

.....

Foreslået dato/foreslåede datoer (DD/MM/ÅÅÅÅ): .....

Konferencens begyndelsestidspunkt (tt:mm:ss): .....

Tidszone: .....

Afhøringens omtrentlige længde: .....

Tekniske detaljer:

Sted: .....

Kommunikationssystem: .....

Kontaktoplysninger på den, der er ansvarlig for teknikken (sprog): .....

Dato og klokkeslæt for gennemførelse af en test: .....

Kontaktoplysninger på den, der skal udføre testen, hvis vedkommende er udpeget: .....

Sprog- og tolkeforanstaltninger: .....

Andre ønsker (præciseres nærmere): .....

.....

.....

.....

☐ Denne anmodning vedrører en tiltalt eller mistænkt, og afhøringen er et led i straffesagen mod den pågældende

Årsag(er) til, at det ikke er hensigtsmæssigt eller muligt for vidnet eller den sagkyndige at være fysisk til stede:

.....

Angiv, om den mistænkte eller tiltalte har givet samtykke:

☐ Ja

☐ Nej

☐ Der anmodes om, at personens samtykke indhentes, inden denne anmodning efterkommes

AFSNIT H5:
Foreløbige foranstaltninger

Hvis der anmodes om en foreløbig foranstaltning med henblik på sikring af bevismateriale, opretholdelse af en eksisterende situation eller beskyttelse af retlige interesser, der er i fare, angives det, om:

☐ genstanden skal overføres til den bistandssøgende stat

☐ genstanden skal blive i den bistandssøgte stat; angiv en omtrentlig dato:

for ophævelse af den foreløbige foranstaltning: .....

for indgivelse af en efterfølgende anmodning vedrørende genstanden: .....

AFSNIT H6:
Overførsel af en frihedsberøvet person

1) Hvis der anmodes om midlertidig overførsel til den bistandssøgende stat af en frihedsberøvet person med henblik på efterfo rskningen, angives det, om den pågældende har givet sit samtykke til denne foranstaltning:

☐ Ja ☐ Nej ☐ Der anmodes om, at den pågældendes samtykke søges indhentet

2) Hvis der anmodes om midlertidig overførsel til den bistandssøgte stat af en frihedsberøvet person med henblik på efterforskningen, angives det, om den pågældende har givet sit samtykke til denne foranstaltning:

☐ Ja ☐ Nej

Angiv om nødvendigt eventuelle yderligere oplysninger: .....

AFSNIT H7:
Hemmelig efterforskning

Angiv grunden til, at det antages, at den hemmelige efterforskningsforanstaltning er relevant for straffesagen:

.....

.....

.....

Angiv følgende oplysninger:

a) oplysninger med henblik på identifikation af den person, der skal være genstand for den hemmelige efterforskning: .....

b) den ønskede begyndelsesdato og varighed af den hemmelige foranstaltning: .....

c) oplysninger om køretøjer/det sted, hvor den hemmelig foranstaltning skal udføres: .....

d) angiv om nødvendigt eventuelle yderligere oplysninger, der kan være nødvendige for at efterkomme anmodningen:

.....

.....

AFSNIT I: Formkrav og procedurer i forbindelse med udførelsen

1. Sæt kryds og udfyld, hvis det er relevant

☐ Der anmodes om, at den relevante/kompetente myndighed i den bistandssøgte stat iagttager disse formkrav og følger disse procedurer (herunder eventuelle rettigheder/forholdsregler/varsler, som den pågældende skal gøres bekendt med): .....

.....

2. Sæt kryds og udfyld, hvis det er relevant

□ Der anmodes om, at en eller flere embedsmænd fra den bistandssøgende stat er til stede, når anmodningen efterkommes, som støtte til de kompetente myndigheder i den bistandssøgte stat.

Embedsmændenes navn, stillingsbetegnelse og kontaktoplysninger:

.....

.....

Sprog, der kan anvendes, hvis det ikke er det sprog, der er angivet i afsnit J: .....

.....

Arten af den bistand, der skal ydes af embedsmanden/embedsmændene i den bistandssøgende stat, og/eller eventuelle yderligere relevante oplysninger:

.....

.....

3. Sikker overførsel af oplysninger og/eller bevismateriale

Angiv en sikker elektronisk transmissionsmåde, hvis elektronisk overførsel accepteres:

.....

.....

Hvis elektronisk overførsel ikke accepteres eller ville være uhensigtsmæssig i det konkrete tilfælde, bedes det oplyst, hvilken overførselsmetode der foretrækkes: .....

.....

AFSNIT J: Oplysninger om den myndighed, der har fremsat anmodningen

1. Navn på den myndighed, der har fremsat anmodningen: .....

Navn på repræsentant/kontaktpunkt: .....

Adresse: .....

Telefonnummer: (landekode) (lokalt områdenummer): .....

E-mail: .....

2. Hvis det ikke er den samme som ovennævnte myndighed, angives navnet på den myndighed, der foretager den strafferetlige efterforskning:

.....

Navn og titel på den embedsmand, der foretager efterforskningen: .....

.....

Adresse: .....

Telefonnummer: (landekode) (lokalt områdenummer): .....

E-mail: .....

3. Sprog, hvorpå der kan kommunikeres med den bistandssøgende myndighed:

.....

4. Hvis det ikke er de samme som ovennævnte person(er), angives kontaktoplysninger på den eller de personer, der skal kontaktes med henblik på supplerende oplysninger eller med henblik på praktiske ordninger for overførsel af bevismateriale:

Navn/Titel/Organisation: .....

Adresse: .....

E-mail: .....

Kontaktpersonens telefonnummer: .....

AFSNIT K: Underskrift

Ved at underskrive denne formular bekræfter jeg følgende:

— indholdet af anmodningen i denne formular er nøjagtigt og korrekt

— denne anmodning er udstedt af en kompetent myndighed

— fremsættelsen af denne anmodning er nødvendig af hensyn til sagens videre behandling, og

— de efterforskningsforanstaltninger, der anmodes om, kunne være blevet anordnet på de samme betingelser i en lignende national sag, og der foreligger en tilladelse hertil, såfremt en sådan er fornøden.

Den bistandssøgende myndigheds og/eller dennes repræsentants underskrift:

Navn: .....

Stilling: .....

Dato: .....

Eventuelt officielt stempel:

Liste over eventuelle bilag: .....

.....